

INSTANT
SERVICE
ENGLISH
FOR
TRAVEL
AGENTS

旅游 服务

浩瀚·主编

英语急用句



活学英语
Hua Xue English

奥运服务英语丛书



主编 浩瀚

参编 马 兰 刘雷雷 郭美娟

王亚彬 王应铜 岳永铭

赵修臣 李庆磊 蔡 丹

韩 磊 田正友 马 迅

赵秀丽 李文萍 徐光伟

旅游

服务英语

急用句



机械工业出版社

本书以提高旅游服务业员工的英语口语水平为目的,在编写上力求“口语地道,情景细化,即学即用”。全书共分为“迎接”、“住宿”、“餐饮”、“交通”、“旅游途中”、“观光旅游”和“送行”七个部分,以旅游标准的服务流程为主体,精心编写了一个个典型情境中服务人员所需的应急语句。希望本书能够满足相关从业人员提升英语水平的需要。

图书在版编目(CIP)数据

旅游服务英语急用句/浩瀚主编. —北京:机械工业出版社,2007.3

(奥运服务英语丛书)

ISBN 978-7-111-21142-6

I. 旅... II. 浩... III. 旅游服务—英语—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 033554 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

策划编辑:高亚威

责任编辑:张欣

责任印制:杨 曦

北京机工印刷厂印刷

2007 年 6 月第 1 版·第 1 次印刷

130mm×203mm·6.125 印张·104 千字

标准书号:ISBN 978-7-111-21142-6

ISRC CN-M10-07-0074-0(光盘)

定价:19.00 元 (附 MP3 光盘 1 张)

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

销售服务热线电话:(010)68326294

购书热线电话:(010)88379639 88379641 88379643

编辑热线电话:(010)88379037

封面无防伪标均为盗版

2008 年在一天天走近我们,如何向世界展现“新北京、新奥运”这一主题,成为我们共同努力的目标。在全力打造基础建设的同时,我们的服务行业也要积极营造一个高质量、高标准的“软件服务系统”。

本书以提高旅游服务相关人员的英语口语水平为目的,在编写上力求“口语地道,情景细化,即学即用”。全书共分为“迎接”、“住宿”、“餐饮”、“交通”、“旅游途中”、“观光旅游”、“送行”七个部分,以旅游业各方面标准的服务流程为主体,精心编写了一个个典型情境中服务人员所需的应急用句。通过系统地归纳、整理,使学习者能够迅速把握本行业的常用英语口语,掌握典型情境的应急用句,并能在实际工作中恰当、准确地运用,达到学以致用目的。

希望通过阅读本书,能够使旅游服务业的人员学好英语、用好英语,能自如地同外宾交流,在奥运会来临之际向世界展现中国服务行业的风采。

单元说明与使用方法

02 搭计程车离开机场

① ☐ How much is it to the hotel?
到酒店要多少钱?

☐ The Hilton, please.
请订希尔顿酒店。

☐ This is the taxi stand. Taxi! Here's your taxi, ma'am.
这就是计程车站。计程车!女士,车子来了。

☐ Take us to the Hyatt on Sunset, please.
② 请载我们到日落大道的凯悦饭店。

☐ Thank you. How much would it be from here to the hotel?
谢谢。从这里到酒店要多少钱?

☐ Shall we go?
那我们走吧。

☐ Can I get back to my hotel quickly from here by taxi?
从这里搭计程车可以快速回到酒店吗?

☐ Is this taxi free?
这辆计程车是免费的吗?

☐ Can you put these two bags in the trunk, please?
您可以把这两个袋子放进行李箱吗?

☐ Taxi! Taxi! Could you help me load these luggage in the trunk?
计程车!计程车!您可不可以帮我把这些行李拿到车后行李箱里去呢?

03 搭巴士离开机场

☐ Is this the Airport bus?
这是机场巴士吗?

☐ Does this bus stop at the Hilton Hotel?
这辆巴士会停在希尔顿酒店吗?

☐ How far is the hotel from the terminal?
酒店离终点站有多远?

☐ How much is the bus ride?
搭巴士要多少钱?

☐ How often does the bus run?
巴士多久来一班?

☐ We want to take a bus to Houhai nightmarket.
我们要搭公车去后海夜市。

☐ Does every bus take me to the station?
这儿的每辆巴士都可以载我去火车站吗?

☐ What number bus do I take?
我该搭几路车?

☐ How much is the fare?
票价多少?

☐ What is the fare from here to Tianjin?
从这里到天津要多少钱?

☐ How many stops are there from here?
从这里开始算共有几站?

☐ Let me off when we get to the station, please.
我们到车站时请让我下车。

查询服务英语急用句



3

查询服务英语急用句



4

- ① 依照本书的结构框架做成的侧标。
- ② 本页内容的主题。
- ③ 读者可在口中打勾,标出自己喜欢的句子,形成个人的口语句库。
- ④ 英汉对照,通俗易懂。同时也可作为一种英汉互译的自测手段。

查询方法:先由①侧标找到用语的分类,再用②去搜寻用语的主题,这样可以轻松找到您所需要的口语练习句子。

CONTENTS



本书导读

1

Section

接待

Reception

- 01. 迎接客人 2
- 02. 搭出租车离开机场 3
- 03. 搭巴士离开机场 4
- 04. 前往饭店 5
- 05. 导游自我介绍 6
- 06. 导游欢迎词(I) 7
- 07. 导游欢迎词(II) 8
- 08. 导游欢迎词(III) 9
- 09. 询问旅途情况 10
- 10. 海关通关 11
- 11. 处理行李 12
- 12. 搬运工人帮忙 13

2

Section

住宿

Hotels

- 01. 预订房间(I) 16
- 02. 预订房间(II) 17

03. 登记入住	18
04. 寄存物品	19
05. 了解旅馆	20
06. 大厅聊天	21
07. 请求服务	22
08. 特殊状况	23

Section 3

餐饮

Food and Drink

01. 安排座位	26
02. 点菜	27
03. 菜肴介绍	28
04. 询问客人要求	29
05. 在中餐馆	30
06. 在西餐馆	31
07. 吃自助餐	32
08. 酒吧泡吧	33
09. 检查账单	34
10. 结账付账	35
11. 处理投诉	36

Section 4

交通

Transportation

01. 飞机旅行	38
02. 火车旅行	39
03. 游轮观光	40
04. 租车旅行	41

During the Tour

Part 1 在旅游地

01. 旅游资讯	44
02. 代购门票	45
03. 观光时间	46
04. 景区拍照	47
05. 冲洗照片	48
06. 打电话	49

Part 2 服务

07. 询问汇率	50
08. 外币兑换	51
09. 兑现旅行支票	52
10. 旅行支票挂失	53
11. 买邮票、汇票、航空邮简	54
12. 邮寄物品	55
13. 邮寄方式	56
14. 询问邮资	57
15. 到达时间	58
16. 医疗服务	59

Part 3 旅游购物

17. 寻找店铺	60
18. 在百货公司	61
19. 在工艺品店	62
20. 在古玩店	63
21. 讨价还价 (I)	64
22. 讨价还价 (II)	65

23. 付款	66
24. 退税	67
25. 索赔	68

Part 4 娱乐

26. 看杂技团表演	69
27. 去剧院	70
28. 去夜总会	71
29. 在舞厅	72
30. 看电影	73
31. 听音乐会	74
32. 看演唱会	75
33. 上网冲浪	76

Part 5 遭遇麻烦

34. 失窃	77
35. 遗失护照	78
36. 报失	79
37. 车祸	80
38. 生病	81
39. 误机	82
40. 交通违规	83
41. 晕车	84
42. 维修	85

Section

观光旅游

Sightseeing and Visiting

Part 1 北京六大景点

01. 北京的历史	88
02. 天安门	89

03. 关于天安门的提问	90
04. 长城	91
05. 关于长城的提问	92
06. 故宫	93
07. 关于故宫的提问	94
08. 颐和园	95
09. 关于颐和园的提问	96
10. 天坛	97
11. 关于天坛的提问	98
12. 十三陵(I)	99
13. 十三陵(II)	100
14. 关于十三陵的提问	101

Part 2 自然风光

15. 山东泰山	102
16. 安徽黄山	103
17. 雅鲁藏布大峡谷	104
18. 四川峨眉山	105
19. 长江三峡	106
20. 四川九寨沟	107
21. 湖北武当山	108
22. 江苏太湖	109
23. 浙江雁荡山	110
24. 杭州西湖	111
25. 江西庐山	112
26. 福建武夷山	113
27. 桂林山水	114
28. 云南石林	115

Part 3 宗教古迹

29. 布达拉宫	116
----------------	-----

30. 敦煌莫高窟	117
31. 龙门石窟	118
32. 乐山大佛	119
33. 大足石刻	120
34. 殷墟	121

Part 4 民间节日游

35. 传统春节	122
36. 元宵节	123
37. 藏历新年	124
38. 泼水节	125
39. 端午节	126
40. 中秋节(I)	127
41. 中秋节(II)	128
42. 火把节	129

Part 5 公园观光

43. 动物园	130
44. 植物园	131
45. 香山公园	132
46. 景山公园	133
47. 北海公园	134
48. 中山公园	135
49. 大观园	136

Part 6 其他省区风光

50. 内蒙古	137
51. 天津	138
52. 新疆	139
53. 贵州	140
54. 湖南	141
55. 台湾	142

56. 哈尔滨	143
57. 吉林	144
58. 辽宁	145
59. 宁夏	146
60. 青海	147

Part 7 中国之窗

61. 中国茶文化	148
62. 丝绸	149
63. 中国酒	150
64. 陶瓷	151
65. 青铜器(I)	152
66. 青铜器(II)	153
67. 京剧	154
68. 杂技	155
69. 中国书法	156
70. 中国画(I)	157
71. 中国画(II)	158
72. 中国习俗	159
73. 中国建筑	160
74. 传统园林	161
75. 古典音乐	162
76. 传统医学(I)	163
77. 传统医学(II)	164
78. 中华武术	165
79. 儒学文化	166
80. 佛教	167
81. 道教	168
82. 道观	169

01. 离别在即	172
02. 相互致谢(I)	173
03. 相互致谢(II)	174
04. 彼此道别(I)	175
05. 彼此道别(II)	176
06. 致意问好	177
07. 导游告别词(I)	178
08. 导游告别词(II)	179
09. 导游告别词(III)	180
10. 美好的祝福	181

Section 1

迎 接

Reception





01

迎接客人

- ☐ Are you Mr. Smith from the States?

您是从美国来的史密斯先生吗?

- ☐ How do you spell your name?

您的名字怎样拼写?

- ☐ Excuse me? Are you Susan Davis from Western Electronics?

对不起,请问您是从西方电子公司来的苏珊·戴维斯吗?

- ☐ You must be Mr. Richard.

您一定是理查德先生吧。

- ☐ Excuse me? Is your name Mr. Smith?

对不起,您是史密斯先生吗?

- ☐ Excuse me, but aren't you Mr. Smith from the United States?

对不起,您不是美国来的史密斯先生吗?

- ☐ Can I have your name, please?

请问您叫什么名字?

- ☐ No, I am afraid you have made a mistake.

我不是,我想你弄错了。

- ☐ Good evening, sir. Are you Mr. Jim Stewart from the States?

晚上好,先生。您是美国来的吉姆·斯图尔特先生吗?

- ☐ You are from the travel agency, aren't you?

您是旅行社来的吗?





02

搭出租车离开机场

- ☐ How much is it to the hotel?

到旅馆要多少钱?

- ☐ The Hilton, please.

请到希尔顿饭店。

- ☐ This is the taxi stand. Taxi! Here's your taxi, ma'am.

这就是出租车站。出租车! 女士,车子来了。

- ☐ Take us to the Hyatt on Sunset, please.

请载我们到日落大道的凯悦饭店。

- ☐ Thank you. How much would it be from here to the hotel?

谢谢。从这里到旅馆要多少钱?

- ☐ Shall we go?

那我们走吧。

- ☐ Can I get back to my hotel quickly from here by taxi?

从这儿搭出租车可以很快回到旅馆吗?

- ☐ Is this taxi free?

这辆出租车是空的吗?

- ☐ Can you put these two bags in the trunk, please?

您可以把这两个袋子放进行李箱吗?

- ☐ Taxi! Taxi! Could you help me load these luggages in the trunk?

出租车! 出租车! 你可不可以帮我把这些行李拿到车后行李箱里去呢?



03

搭巴士离开机场

- ☐ Is this the Airport bus?
这是机场巴士吗?
- ☐ Does this bus stop at the Hilton Hotel?
这辆巴士会停在希尔顿饭店吗?
- ☐ How far is the hotel from the terminal?
旅馆离终点站有多远?
- ☐ How much is the bus ride?
搭巴士要多少钱?
- ☐ How often does the bus run?
巴士多久来一班?
- ☐ We want to take a bus to Houhai nightmarket.
我们要搭公车去后海夜市。
- ☐ Does every bus take me to the station?
这里的每班巴士都可以载我去火车站吗?
- ☐ What number bus do I take?
我该搭几路车?
- ☐ How much is the fare?
票价多少?
- ☐ What is the fare from here to Tianjin?
从这里到天津要多少钱?
- ☐ How many stops are there from here?
从这儿开始算共有几站?
- ☐ Let me off when we get to the station, please.
我们到车站时请让我下车。